

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

Unité des Communes valdôtaines Mont-Emilius.

Estratto del bando di concorso, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di due funzionari (cat. D), nel profilo professionale di responsabile amministrativo contabile, da assegnare nell'ambito degli organici delle Unités des Communes valdôtaines Mont-Emilius e Grand-Combin.

IL SEGRETARIO DELL'UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES MONT-EMILIUS

rende noto

che è indetto un concorso pubblico per esami per l'assunzione a tempo indeterminato di due funzionari (cat. D), nel profilo di responsabile amministrativo contabile, da assegnare alle Unité des Communes valdôtaines Mont-Emilius e Grand-Combin.

Requisiti di ammissione

Per la partecipazione al concorso è richiesto il possesso di uno dei seguenti titoli di studio:

- laurea, laurea magistrale, laurea specialistica o diploma di laurea vecchio ordinamento, conseguito presso una università o altro istituto universitario statale o legalmente riconosciuto.

Al concorso possono partecipare anche coloro che sono in possesso di titolo di studio conseguito all'estero.

Accertamento linguistico preliminare

I concorrenti devono sostenere un esame preliminare consistente nell'accertamento della conoscenza della lingua italiana o francese. L'accertamento, effettuato sulla lingua diversa da quella scelta dal candidato nella domanda di ammissione al concorso per lo svolgimento delle prove d'esame, consiste in una prova scritta ed una prova orale riguardanti la sfera pubblica e la sfera professionale, strutturate secondo le modalità disciplinate con deliberazioni della Giunta regionale n. 4660 del 3 dicembre 2001 e n. 1501 del 29 aprile 2002.

Prove d'esame

Le prove di esame comprendono:

- a) una prova scritta per test bilanciati sulle seguenti materie:
 - Contabilità pubblica con particolare riferimento al-

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Unité des Communes Valdôtaines Mont-Emilius.

Extrait d'un avis de concours externe, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux responsables administratifs et comptables (catégorie D – cadres), à affecter à des postes relevant des organi-grammes des Unités des Communes valdôtaines Mont-Emilius et Grand-Combin.

LE SECRÉTAIRE DE L'UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES MONT-EMILIUS

donne avis

du fait qu'un concours externe, sur épreuves, est ouvert en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux responsables administratifs et comptables (catégorie D – cadres), à affecter à des postes relevant des organigrammes des Unités des Communes valdôtaines Mont-Emilius et Grand-Combin.

Conditions requises pour l'admission au concours

Peuvent faire acte de candidature les personnes qui justifient de l'un des titres d'études ci-après :

- licence, licence magistrale, licence spécialisée ou maîtrise relevant de l'ancienne réglementation, obtenue auprès d'une université ou d'un établissement universitaire de l'État ou agréé par l'État.

Peuvent également faire acte de candidature les personnes justifiant d'un titre d'études équivalent obtenu à l'étranger.

Épreuve préliminaire

Les candidats doivent passer un examen préliminaire de français ou d'italien consistant en une épreuve écrite et en une épreuve orale sur des sujets relevant du domaine public et du domaine professionnel. Ayant déclaré dans leur acte de candidature la langue qu'ils entendent utiliser pour les épreuves, les candidats doivent subir ledit examen dans l'autre langue, selon les modalités visées aux délibérations du Gouvernement régional n° 4660 du 3 décembre 2001 et n° 1501 du 29 avril 2002.

Épreuves du concours

Le concours comprend les épreuves suivantes :

- a) Une première épreuve écrite consistant dans la réponse à des questionnaires portant sur les matières suivantes :
 - comptabilité publique, eu égard notamment à l'har-

l'armonizzazione dei sistemi contabili;
(Decreto legislativo 23/06/2011 n. 118)

- Elementi di diritto amministrativo (Legge regionale 6 agosto 2007, n. 19 - Nuove disposizioni in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi. Legge nazionale 7 agosto 1990, n. 241 - Nuove norme sul procedimento amministrativo)
- Elementi del codice dei contratti pubblici – (D. Leg.vo 18/4/2016 n. 50) limitatamente ai seguenti articoli:

Titolo IV

Modalità di affidamento - principi comuni

- Art. 28 *Contratti misti di appalto*
- Art. 29 *Principi in materia di trasparenza*
- Art. 30 *Principi per l'aggiudicazione e l'esecuzione di appalti e concessioni*
- Art. 31 *Ruolo e funzioni del responsabile del procedimento negli appalti e nelle concessioni*
- Art. 32 *Fasi delle procedure di affidamento*
- Art. 33 *Controlli sugli atti delle procedure di affidamento*
- Art. 34 *Criteri di sostenibilità energetica e ambientale*

Parte II

Contratti di appalto per lavori servizi e forniture

Titolo I

Rilevanza comunitaria e contratti sotto soglia

- Art. 35 *Soglie di rilevanza comunitaria e metodi di calcolo del valore stimato degli appalti*
- Art. 36 *Contratti sotto soglia*

Capo II

Procedure di scelta del contraente per i settori ordinari

- Art. 59 *Scelta delle procedure e oggetto del contratto*
- Art. 60 *Procedura aperta*
- Art. 61 *Procedura ristretta*

monisation des systèmes comptables (décret législatif n° 118 du 23 juin 2011) ;

- notions de droit administratif (loi régionale n° 19 du 6 août 2007, portant nouvelles dispositions en matière de procédure administrative et de droit d'accès aux documents administratifs, et loi n° 241 du 7 août 1990, portant nouvelles dispositions sur les procédures administratives) ;
- code des contrats publics (décret législatif n° 50 du 18 avril 2016) limitativement aux articles énumérés ci-après :

Titre IV

Modalités d'attribution – Principes communs

- Art. 28 (Marchés mixtes)
- Art. 29 (Principes en matière de transparence)
- Art. 30 (Principes en matière d'adjudication et d'exécution des marchés et des concessions)
- Art. 31 (Rôle et fonctions du responsable de la procédure pour les marchés et les concessions)
- Art. 32 (Phases de la procédure d'adjudication)
- Art. 33 (Contrôle des actes dans le cadre de la procédure d'adjudication)
- Art. 34 (Critères de durabilité énergétique et environnementale)

Partie II

Marchés de travaux, de services et de fournitures

Titre premier

Seuils européens et marchés dont le montant est inférieur à ceux-ci

- Art. 35 (Seuils européens et méthodes de calcul de la valeur estimée des marchés)
- Art. 36 (Contrats dont le montant ne dépasse pas les seuils européens)

Chapitre II

Procédures de choix de l'adjudicataire pour les secteurs ordinaires

- Art. 59 (Choix des procédures et objet du contrat)
- Art. 60 (Appel d'offres ouvert)
- Art. 61 (Appel d'offres restreint)

- Art. 62 *Procedura competitiva con negoziazione*
- Art. 63 *Uso della procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando di gara*
- Art. 64 *Dialogo competitivo*
- Art. 65 *Partenariato per l'innovazione*

Capo III

Svolgimento delle procedure per i settori ordinari

Sezione I

Bandi e avvisi

- Art. 66 *Consultazioni preliminari di mercato*
- Art. 67 *Partecipazione precedente di candidati o offerenti*
- Art. 68 *Specifiche tecniche*
- Art. 69 *Etichettature*
- Art. 70 *Avvisi di preinformazione*
- Art. 71 *Bandi di gara*
- Art. 72 *Redazione e modalità di pubblicazione dei bandi e degli avvisi*
- Art. 73 *Pubblicazione a livello nazionale*
- Art. 74 *Disponibilità elettronica dei documenti di gara*
- Art. 75 *Inviti ai candidati*
- Art. 76 *Informazione dei candidati e degli offerenti*

b) una prova orale vertente sulle materie oggetto delle prove scritte, nonché sulle seguenti:

- Ordinamento della Regione autonoma Valle d'Aosta (Statuto);
- Cenni sulle norme sull'organizzazione dell'Amministrazione regionale e degli Enti del comparto unico della Valle d'Aosta (l.r. 22/2010; l.r.54/41998; l.r. 6/2014).

L'ammissione ad ogni prova successiva è resa pubblica mediante affissione nella bacheca della sede di questa Amministrazione, in Quart, loc. Champeille 8, e mediante contestuale pubblicazione sul sito istituzionale di questa Amministrazione:

- Art. 62 (Procédure compétitive avec négociation)
- Art. 63 (Recours au marché négocié sans publication préalable d'un avis d'appel public)
- Art. 64 (Dialogue compétitif)
- Art. 65 (Partenariat pour l'innovation)

Chapitre III

Déroulement des procédures pour les secteurs ordinaires

Section première

Avis

- Art. 66 (Consultations préalables du marché)
- Art. 67 (Participation des candidats ou des soumissionnaires à la préparation de la procédure)
- Art. 68 (Spécifications techniques)
- Art. 69 (Labels)
- Art. 70 (Avis de pré-information)
- Art. 71 (Avis de marchés)
- Art. 72 (Rédaction et publication des avis)
- Art- 73 (Publication à l'échelon national)
- Art. 75 (Invitations aux candidats)
- Art. 76 (Information des candidats et des soumissionnaires)

b) Une épreuve orale portant sur les matières des épreuves écrites et sur :

- l'ordre juridique de la Région autonome Vallée d'Aoste ;
- des notions en matière de dispositions sur l'organisation de l'Administration régionale et des collectivités et organismes publics du statut unique de la Vallée d'Aoste (lois régionales n° 22 du 23 juillet 2010, n° 54 du 7 décembre 1998 et n° 6 du 5 août 2014).

La liste des candidats admis à chacune des épreuves est publiée, en même temps, au siège de l'Unité des Communes valdôtaines Mont-Emilius situé à Quart (8, hameau de Champeille) et sur le site institutionnel de celle-ci, à l'adresse

<http://www.cm.montemilius.vda.it/cme/index.cfm/concorsi-selezioni-informazioni.html>.

La valutazione di ogni prova d'esame è espressa in decimi. L'ammissione ad ogni prova successiva è subordinata al superamento della prova precedente. Ogni prova si intende superata con una votazione minima di 6/10.

Sede e data delle prove

1. Il diario e il luogo delle prove saranno pubblicati sul sito istituzionale di questa Amministrazione:

<http://www.cm.montemilius.vda.it/cme/index.cfm/concorsi-selezioni-informazioni.html>

e all'albo pretorio indicativamente a partire dal giorno 18/10/2020.

La data di pubblicazione all'albo pretorio ha valore di comunicazione diretta ai destinatari ai fini del rispetto del termine di 15 giorni di preavviso da garantire ai candidati.

Presentazione della domanda

Per 36 giorni dalla data di pubblicazione dell'estratto del bando sul Bollettino Ufficiale della Valle d'Aosta, compresa, e precisamente dal 26 agosto 2020 al 30 settembre.

La graduatoria ha validità triennale.

La domanda di ammissione dev'essere prodotta esclusivamente tramite procedura telematica seguendo la procedura di registrazione e di compilazione on-line.

Il bando integrale inerente al concorso è pubblicato sul sito istituzionale di questa Amministrazione: <http://www.cm.montemilius.vda.it/cme/index.cfm/concorsi-selezioni-informazioni.html>, e può essere ritirato direttamente dagli interessati presso l'Ufficio concorsi della struttura Gestione del personale e concorsi- dal lunedì al venerdì dalle 9,00 alle 14,00.

Quart, 11 agosto 2020.

Il Segretario
Roberto VIGHETTI

<http://www.cm.montemilius.vda.it/cme/index.cfm/concorsi-selezioni-informazioni.html>.

Les notes sont exprimées en dixièmes. L'admission à chaque épreuve est subordonnée à la réussite de l'épreuve précédente. Pour réussir chacune des épreuves du concours, les candidats doivent obtenir une note d'au moins 6/10.

Lieu et date des épreuves

Le lieu et la date des épreuves seront publiés, à titre indicatif, à partir du 18 octobre 2020 au tableau d'affichage de l'Unité des Communes valdôtaines Mont-Emilius et sur le site institutionnel de celle-ci, à l'adresse

<http://www.cm.montemilius.vda.it/cme/index.cfm/concorsi-selezioni-informazioni.html>

La publication au tableau d'affichage vaut notification aux candidats aux fins du respect du délai de quinze jours de préavis devant leur être garanti.

Actes de candidature

Les actes de candidature doivent être déposés dans les trente-six jours qui suivent la date de publication du présent extrait au Bulletin officiel de la Région, à savoir du 26 août au 30 septembre 2020.

La liste d'aptitude est valable pendant trois ans.

Les candidatures doivent être posées exclusivement selon les procédures d'enregistrement et de rédaction en ligne prévues.

L'avis intégral est publié sur le site institutionnel de l'Unité des Communes valdôtaines Mont-Emilius, à l'adresse <http://www.cm.montemilius.vda.it/cme/index.cfm/concorsi-selezioni-informazioni.html>, et peut être demandé au Bureau des concours de la structure compétente en matière de gestion du personnel et de concours, du lundi au vendredi, de 9 h à 14 h.

Fait à Quart, le 11 août 2020.

Le secrétaire,
Roberto VIGHETTI